

Cvičení 10 JJ6

1. Překladová rozcvička

PŘELOŽTE SI PÍSEMNĚ:

Ne že bych měla něco proti svému nynějšímu zaměstnání, ale už to bude 2 roky, co jsem se tam zaměstnala, a ještě mi ani „moc“ nedali dělat pořádnou práci, ani nemám vyhlídky na „nějaké-to“ povýšení, takže i když jsem tam původně chtěla zůstat „aspoň takových“ pět let, teď uvažuji, „jestli neodejít dřív a nezměnit zaměstnání“. Povýšení *eiten* 栄転

今の仕事（現職）に不満がある（が（に何か反対する）嫌いな）わけではないですが、就職して（入社して）二年になるのに（なっても）、重要な仕事もなかなかさせてもらえないし、栄転などの見込みもなさそうだから、もともと（最初）は五年ぐらい（以前、五年間ほど残りたかったんですが、）はやめるつもりはなかった（やめるまいとおもっていた）が、今は、もっと早くやめて転職しようかと考えているのですが。。。